



## برگه اطلاعات مصاحبه پژوهشی

این طرح پژوهشی به بررسی عملکرد دادگاه‌های پناهندگی در کشورهای مختلف اروپایی می‌پردازد تا مشخص شود که آیا فرآیند صدور حکم پناهندگی در محدوده اروپا یکدست است یا خیر. بودجه این طرح پژوهشی مستقل را «شورای پژوهش اروپا» (ERC)، با شماره مرجع طرح StG-2015\_677917 (تامین می‌کند. سرپرستی این طرح را پروفیسور نیک جیل (Nick Gill)، استادیار رشته جغرافیای انسانی در دانشگاه اکستر (Exeter) بر عهده دارد. پژوهشگران این طرح عضو هیچ نهاد دولتی یا سازمان رسانه‌ای اروپا نیستند. همه فعالیت‌های پژوهشی بر اساس رهنمودهای اخلاقی ERC و دانشگاه اکستر اجرا می‌شود. این طرح پژوهشی تا سال 2021 ادامه دارد و شامل مشاهدات مربوط به جلسات استیناف پناهندگی و مصاحبه با افراد مرتبط با سیستم استیناف مانند استیناف‌دهندگان و وکلا خواهد بود.

### مصاحبه پژوهشی

در این مصاحبه از شما خواسته می‌شود که تجربیات و دیدگاه‌های خود درباره فرآیند استیناف پناهندگی را در اختیار ما قرار دهید. جلسه مصاحبه حدود 45 دقیقه زمان می‌برد و صدای آن برای رونوشت برداری ضبط می‌شود.

### چرا برای شرکت در مصاحبه دعوت شده‌اید؟

ما از افرادی که فرآیند استیناف پناهندگی را در اروپا پشت سر گذاشته‌اند، دعوت کرده‌ایم تا تجربیات خود از این فرآیند را در اختیار ما قرار دهند. همه افرادی که با سیستم استیناف پناهندگی مرتبط بوده‌اند، می‌توانند در این طرح پژوهشی شرکت کنند. شرکت در این طرح کاملاً اختیاری است. هیچ نوع الزامی برای پیوستن به این طرح پژوهشی وجود ندارد. دانشگاه اکستر، که این طرح پژوهشی را میزبانی می‌کند، هیچ‌گونه تبعیضی علیه افرادی که نخواهند در این طرح پژوهشی شرکت کنند، اعمال نخواهد کرد.

### اگر بخواهید در مصاحبه شرکت کنید، چه اتفاقی می‌افتد؟

اگر مصاحبه را بپذیرید، احتمالاً باید 45 دقیقه از وقت خود را به آن اختصاص دهید. ما پرسش‌هایی مثلاً درباره «اطلاعات پیشینه»، «دوره منتهی به دادرسی»، «خود جلسه دادرسی» و «رویدادهای پس از دادرسی» مطرح خواهیم کرد. ممکن است درباره احساس شما پیش از فرآیند استیناف دادرسی و در مدت آن فرآیند سوال کنیم. ممکن است بپرسیم که چقدر از فرآیند استیناف را فهمیده‌اید و آیا آن را منصفانه دانسته‌اید یا خیر. ممکن است پرسش‌های شخصی و خصوصی مثلاً درباره مذهب یا گرایش جنسی شما نیز مطرح کنیم.

### برای اطلاعاتی که ارائه می‌کنم، چه اتفاقی می‌افتد؟

یکی از اعضای گروه پژوهش ما مسئول گوش دادن به مصاحبه و ضبط کردن گفته‌های شما به کمک دستگاه دیجیتال ضبط صدا خواهد بود. سپس یکی از اعضای گروه پژوهش ASYFAIR صدای ضبط شده را رونویسی می‌کند و آن را با رعایت نکات امنیتی منتقل و ذخیره می‌کند. پس از آن، از طریق تحلیل داده مشخص می‌شود که آیا تجربیات و دیدگاه‌های افراد استیناف‌دهنده درباره فرآیند استیناف از الگوی معینی پیروی می‌کند یا خیر.

از داده‌های بی‌نام برای نگارش مقالات پژوهشی و انتشار آنها در ژورنال‌های علمی استفاده می‌شود. این مقالات در

نشست‌های علمی نیز مورد بررسی قرار می‌گیرد. در ضمن، از آنجا که هدف این طرح پژوهشی بهبود فرآیند صدور حکم پناهندگی است، ممکن است داده‌های بی‌نام شما را در اختیار سیاست‌گذاران، عموم مردم و رسانه‌ها نیز قرار دهیم. داده‌ها در اختیار سیاست‌گذاران امور پناهندگی قرار نمی‌گیرد و بر روی درخواست پناهندگی شما یا مطالبات و پرونده‌های بعدی شما تأثیرگذار نخواهد بود. ما اطمینان می‌دهیم که امکان شناسایی شما از روی اطلاعاتی که ما منتشر می‌کنیم، وجود نخواهد داشت.

شما می‌توانید درباره داده‌های خود و نتایج طرح پژوهشی پیوسته با ما در ارتباط باشید. اگر بخواهیم از داده‌های شما برای اهداف غیر علمی، مثلاً اهداف تجاری، استفاده کنیم، ابتدا باید از شما اجازه بگیریم.

ما ممکن است نسخه کاملاً بی‌نام داده‌ها را برای استفاده دوباره در طرح‌های پژوهشی آینده در بایگانی داده‌های امن نگه داریم. این داده‌ها بی‌نام خواهد بود و داده‌های هویتی شما یا دیگران در آن وجود نخواهد داشت. ما اطلاعات تماس شرکت‌کنندگان را در پرونده‌های مستقل از پرونده مصاحبه نگه می‌داریم. این پرونده دارای گذرواژه مستقل و حاوی فقط نسخه کتبی مصاحبه خواهد بود. اطلاعات بی‌نام پژوهشی بایگانی امن بر اساس الزامات دانشگاه اکستر به مدت ده سال نگهداری می‌شود. پس از این مدت، داده‌ها به روش امن معدوم می‌شود.

### آیا خطری وجود دارد؟

به نظر ما شرکت در این مصاحبه خطر چندانی ندارد. ما پرسش‌هایی را که در حضور شما مطرح خواهیم کرد، در حضور گروهی از افراد مطرح کرده‌ایم. آنها این پرسش‌ها را آسان و مناسب تشخیص داده‌اند. گروه پژوهش ASYFAIR قصد دارد محیطی آرام و صمیمی برای مصاحبه ایجاد کند. البته، باید توجه داشته باشید که اگر اطلاعات مربوط به فعالیت غیرقانونی و زیان‌آور را در اختیار ما قرار دهید، ما موظف خواهیم بود که آن را در اختیار مراجع قانونی قرار دهیم. فرد مصاحبه‌کننده می‌تواند اطلاعات بیشتری در این باره پیش از شروع جلسه مصاحبه به شما ارائه کند.

### آیا شرکت در این طرح پژوهشی مزیتی برای من دارد؟

شرکت در این طرح پژوهشی مزیت کوتاه‌مدت مستقیمی برای شما ندارد. البته این طرح پژوهشی ممکن است کیفیت زندگی پناهجویان را از طریق جلب توجه افراد ذیربط به اقدامات مربوط به سیستم استیناف پناهندگی بهبود ببخشد.

### اگر بخواهید نظر خود را تغییر دهید، چه اتفاقی می‌افتد؟

اگر بخواهید در مصاحبه شرکت کنید، بعداً می‌توانید تصمیم خود را تغییر دهید و اطلاعاتی را که در هر زمان ارائه کرده‌اید، پس بگیرید. لزومی ندارد که دلیلی برای این کار ارائه کنید. ما به تصمیم شما احترام می‌گذاریم. توقف همکاری مطلقاً جریمه‌ای ندارد. همچنین، اگر نخواهید به پرسشی پاسخ دهید، با مشکلی روبرو نمی‌شوید. کافی است به ما بگویید که نمی‌خواهید به آن پرسش پاسخ دهید.

اگر قصد انصراف داشته باشید، باید در طول جلسه مصاحبه یا در پایان آن موضوع را به ما اعلام کنید. پس از جلسه مصاحبه نیز می‌توانید به روش‌های مختلف با ما تماس بگیرید: فرستادن ایمیل به پژوهشگران (نشانی ایمیل طرح [asyfair@exeter.ac.uk](mailto:asyfair@exeter.ac.uk) است)، با فرستادن ایمیل به امور اخلاق در موسسه خانه پژوهشگران ([g.m.seymour@exeter.ac.uk](mailto:g.m.seymour@exeter.ac.uk))، با فرستادن نامه (نشانی پستی پروفیسور نیگ گیل، پژوهشگر ارشد طرح در ادامه ذکر شده است) یا با گرفتن تماس تلفنی با ما (شماره‌های تلفن در ادامه ذکر شده است).

### چگونه از حریم شخصی شما محافظت می‌کنیم

همه اطلاعاتی که از شما دریافت می‌کنیم، کاملاً محرمانه است و همه پژوهشگران این طرح پژوهشی به حریم شخصی شما احترام می‌گذارند. برخی از داده‌هایی که از شما در جریان مصاحبه به دست می‌آید، ممکن است داده‌های حساس باشد. ما این داده‌ها را با احتیاط ذخیره می‌کنیم. ما اطلاعات تماس، شامل نام شما، را مستقل از اطلاعاتی که برای نگارش پژوهش به کار خواهیم گرفت، نگهداری می‌کنیم. ما اطمینان می‌دهیم که هیچ‌کس در آینده نمی‌تواند هویت شما را از روی اطلاعات مندرج در پژوهش منتشر شده یا داده‌های در اختیار دیگر پژوهشگران تشخیص دهد.

در آینده هیچ‌کس نمی‌تواند هویت شما را از روی اطلاعات در اختیار دیگر پژوهشگران تشخیص دهد.

ما از اطلاعات شخصی شما فقط طبق اطلاعات مندرج در این برگه اطلاعات، با رضایت شما، برای اجرای طرح پژوهشی به نفع عموم مردم و بر اساس قانون جاری «محافظت از اطلاعات» استفاده خواهیم کرد. ما اطلاعات شخصی شما را در اختیار افراد خارج از گروه پژوهشی ASYFAIR قرار نمی‌دهیم و اطلاعات شخصی شما را بدون وجود تضمین‌های محافظتی کافی به کشورهای خارج از «منطقه اقتصادی اروپا» منتقل نمی‌کنیم.

## اطلاعات تکمیلی

این طرح پژوهشی را دانشگاه اکستر میزبانی می‌کند و بودجه آن را «شورای پژوهش اروپا» (ERC) بر اساس برنامه پژوهش و نوآوری «افق 2020 اتحادیه اروپا» با قرارداد کمک مالی شماره StG-2015\_677917 تامین می‌کند.



**European Research Council**

Established by the European Commission

## اطلاعات تماس

ما آماده پاسخگویی به پرسش‌های احتمالی شما درباره این طرح پژوهشی هستیم. شما می‌توانید با اطلاعات تماس زیر با پروفیسور نیک گیل یا دیگر اعضای گروه پژوهش تماس بگیرید.

اطلاعات مربوط به طرح پژوهشی را می‌توانید در وبسایت ما بیابید: [www.asyfair.com](http://www.asyfair.com).

پژوهشگران:

دکتر نیکول هولر (Nicole Hoellerer)  
پژوهشگر ارشد (آلمان)

دکتر جسیکا همبلی (Jessica Hambly)  
پژوهشگر همکار (فرانسه)

دکتر دنیل فیشر (Daniel Fisher)  
دستیار پژوهش (بریتانیا)

سرپرست طرح:

پروفیسور نیک گیل (Prof. Nick Gill)

دانشکده جغرافی  
Amory Building  
Rennes Drive  
University of Exeter  
Exeter, EX4 4RJ  
United Kingdom

ایمیل: [asyfair@exeter.ac.uk](mailto:asyfair@exeter.ac.uk)

تلفن: +44 (0) 1392 723333

وبسایت: [www.asyfair.com](http://www.asyfair.com)

مدیر اخلاق و اجرای پژوهش در دانشگاه اکستر:

گیل سیمور (Gail Seymour)

ایمیل: [g.m.seymour@exeter.ac.uk](mailto:g.m.seymour@exeter.ac.uk)